

2023
The 26th

BIWAKO INTERNATIONAL FLUTE COMPETITION

Guidelines

March 7 (Tue) - 8 (Wed), 2023

General & Junior Sections:

First Preliminary Round (Screening audition on recorded video)

May 3 (Wed, Holiday), 4 (Thu, Holiday), 5 (Fri, Holiday), 2023

General Section: Second & Third Preliminary and Final Rounds (in-person)

Junior Section: Second Preliminary and Final Rounds (in-person)

Venue: Gulliver Hall (670 Katsuno, Takashima-city, Shiga 520-1121, Japan)

Tel:+81-(0)740-36-0219 Fax:+81-(0)740-36-1909

<http://www.facebook.com/biwako.flute.international.competition>

Organized by: The Biwako International Flute Competition Executive Committee
Tel/Fax +81-(0)75-592-8580 E-mail:biwako.flute.competition@gmail.com

Sponsored by: Takashima City, Takashima City Board of Education,
Shiga Prefecture, Shiga Prefecture Board of Education,
The Asahi Shimbun Otsu General Office,
The Kyoto Shimbun, NHK Otsu Station,
Kyoto Art Festival Music Section Executive Committee,
Musica A International Music Association,
Takashima Flutists Association, Japan Flutists Association

Supported by: Sankyo Flute Mfg. Co.,Ltd., JEUGIA Sanjo Head Office APEX,
Dolce Musical Instruments Co., Ltd., Pearl Flute Gallery,
Powell Flute Japan, Prima Gakki Co.,Ltd., Flute Masters Co.,Ltd.,
Miyazawa Flutes Mfg. Co., Ltd., Mushakouji-Senke Kankyu-an,
Muramatsu Inc., Yamaha Music Japan Co., Ltd., You Berry Planning

The 26th Biwako International Flute Competition

The purpose of the Biwako International Flute Competition is to seek musicians excelling in the performance of flute all over the world, to introduce excellent pieces of flute music internationally and to contribute to the progression and improvement of music art.

Jury

Chairperson:

Taro OTOMO

(Specially Appointed Professor, Kunitachi College of Music;
Principal, Kunitachi College of Music Junior & Senior High School)

First preliminary in General and Junior Sections:

Yoshimi OSHIMA

(Vice President, Professor at Faculty of Music and Graduate School of Music, Kyoto City University of Arts)

Nobutaka SHIMIZU

(Professor, Faculty of Music, Soai University; Vice Chairperson, Japan Flutists Association)

Takako SHIRAISHI

(Chairperson of Executive Committee, The Biwako International Flute Competition;
Chairperson of Executive Committee, Music Division of Kyoto Art Festival)

Kyohei YAMAMOTO

(Former Professor, Osaka University of Arts; Director, Japan Flutists Association)

Second / Third preliminary and Final in General Section;

Second preliminary and Final in Junior Section:

Yoshimi OSHIMA

(Vice President, Professor at Faculty of Music and Graduate School of Music, Kyoto City University of Arts)

Kiyomi TOTSU

(Former principal flutist of Nice Philharmonic Orchestra)

Takehito HASIHMOTO

(Associate Professor, Aichi Prefectural University of Fine Arts and Music;
Lecturer, Nagoya College of Music)

Kyohei YAMAMOTO

(Former Professor, Osaka University of Arts; Director, Japan Flutists Association)

Giuseppe NOVA

(Professor, Conservatoire de la Vallée d'Aoste; Artistic Director, Alba Music Festival)

Xavier LUCK

(Associate Professor, Kobe College School of Music; Former assistant principal flutist, Seoul Philharmonic Orchestra)

Chairperson of Executive Committee

Takako SHIRAISHI

(Chairperson of Executive Committee, The Biwako International Flute Competition;
Chairperson of Executive Committee, Music Division of Kyoto Art Festival)

Vice-Chairpersons of Executive Committee

Yoshimi OSHIMA

(Vice President, Professor at Faculty of Music and Graduate School of Music, Kyoto City University of Arts)

Nobutaka SHIMIZU

(Professor, Faculty of Music, Soai University; Vice Chairperson, Japan Flutists Association)

Members of Executive Committee

Ayako UTAKA

(Executive Secretary General, The Biwako International Flute Competition)

Miko UMENO

(Deputy Executive Secretary General, The Biwako International Flute Competition)

Keiji OHSHIRO

(Professor emeritus, Elisabeth University of Music)

Shigenori KUDO

(Professor, Tokyo College of Music)

Kyohei YAMAMOTO

(Former Professor, Osaka University of Arts)

Official Accompanists

Marie SASA

(Accompanist, Faculty of Music and Graduate School of Music, Kyoto City University of Arts)

Miyuki MATSUDA

(Winner of the Kyoto City Mayor's Prize in the 28th Kyoto Art Festival, and other awards)

Eri MATSUMOTO

(Part-time Lecturer, Kyoto Koka Women's University)

Masako MIZUNO

(Part-time Lecturer, Kyoto Bunkyo Junior College)

Venue

Gulliver Hall (Takashima City, Shiga Prefecture)

The 26th Biwako International Flute Competition

GENERAL SECTION GUIDELINES

Eligibility Those at any age and of any nationality are eligible to apply.

Competition Schedule	First Preliminary	Mar 7 (Tue) & 8 (Wed) [audition on recorded video]
(Subject to change)	Second Preliminary	May 3 (Wed/Holiday) 10:00
	Third Preliminary	May 4 (Thu/Holiday) 15:00
	Final	May 5 (Fri/Holiday) 11:40
	Award Ceremony	May 5 (Fri/Holiday) 15:30

- The result of First Preliminary will be notified after the screening by e-mail.
- First Preliminary round will be screening audition on recorded video. The following rounds (from Second Preliminary to Final) will be held in the in-person manner.
- The starting time of Second Preliminary round will be notified by e-mail.
- The starting time of Third Preliminary and Final will be announced on the web site after the release of the corresponding results.

Required Pieces (Contestants may use sheet music in both preliminary and final rounds.)

First Preliminary Round (screening audition on recorded video)

Choose and perform one piece from below with D.C. omitting repetition. Record your performance in video and submit the data.

G. Ph. Telemann Zwölf Fantasien Für Querflöte ohne Bass TWV40:2-13

Second Preliminary Round (in-person style)

Choose and perform one piece out of the following. Use the edition of publisher indicated in parentheses.

- 1) Kyoji Yagisawa Scenes of an Ancient Lake Yabase <Yabase no Kihan> (Rocket Music edition)
- 2) Noriko Nakamura Vox Orandi <Biwajo> (to obtain the sheet music, please see the last page)
- 3) Yoko Takahashi Rainbow Way <Niji no michi> (Japan Flute Club edition)

Third Preliminary Round (in-person style)

Choose and perform one piece out of the following with piano accompaniment. The official accompaniment will use the Ongaku-No-Tomo edition.

- 1) P. Hindemith Sonata für Flöte und Klavier
- 2) B. Martinů Sonáta pro Flétnu a klavír H306
- 3) F. Poulenc Sonate pour flûte et piano

Final Round (in-person style)

Choose and perform one piece from the following (all movements) with piano accompaniment. Play an arbitrary cadenza. The official accompaniment will use the publisher written with parentheses below.

- 1) W. A. Mozart Concerto G-Major KV 313 (BARENREITER)
- 2) S. Mercadante Concerto in e minor (L. PIPER)

Prizes (Absence at the award ceremony will be regarded as withdrawal.)

First Prize

One million Japanese Yen, Diploma of merit
Shiga Prefectural Governor's Award
Opportunity of solo performance at Alba Music Festival in Italy
Opportunity of performance at the 37th Kyoto Art Festival 2023
Opportunity of solo performance with Kyoto New Festival Orchestra
(conducted by Atsushi Yuasa).

Second Prize

Five hundred thousand Japanese Yen, Diploma of merit

Third Prize

Two hundred thousand Japanese Yen, Diploma of merit

Prize

Thirty thousand Japanese Yen, Diploma of merit

Audience Prize	Diploma of merit, Memento
Mushakouji-Senke Prize	Diploma of merit, Memento
Haruka Prize	Thirty thousand Japanese Yen, Diploma of merit (For the farthest-traveled contestant in Second Preliminary. Absence from the award ceremony will be regarded as withdrawal.)

Participation Fee

For remittance within Japan: (see Application Method B-1 below)

First Preliminary 12,000 Japanese Yen

Second Preliminary through Final 20,000 Japanese Yen

For remittance from outside Japan: (see Application Method B-2 below)

First Preliminary 14,000 Japanese Yen or 94 USD

Second Preliminary through Final 22,000 Japanese Yen or 147 USD

Application Period for the First Preliminary January 20 - February 20, 2023

(The application form must arrive no later than February 20.)

Application Method for the First Preliminary

A. Send the following materials 1) - 3) by postal mail or e-mail to the Executive Committee (see the address below).

1) The application form

2) A video file recording your performance for First Preliminary of General Section.

3) An identification of the applicant's date of birth. (e.g. Student ID, Driver's License, Passport)

B. Send participation fee following the instruction below.

B-1: Participants from inside Japan

Transfer the participation fee (12,000 JPY) by postal transfer to:

00900-1-151941 Biwako International Flute Competition Executive Committee

B-2: Participants from outside Japan

Payment by Paypal

- After your application form has arrived, we will inform you by e-mail of the payment procedure by Paypal.

- It is recommended that you send your application form by e-mail as well as postal mail so that we can accept the application faster without fail.

*The fee includes estimated cost of remittance commission and possible fluctuation in currency exchange rate.

Applications will be accepted when both **A** and **B** are completed. The participation fee is not refundable for any reason unless the competition is canceled due to circumstances of the organizer.

The application form with a recorded video must be sent to:

E-mail: biwako.flute.competition@gmail.com

Postal mail:

Biwako International Flute Competition Executive Committee

132-17, Nakatorii-cho, Nishinoyama, Yamashina-ku, Kyoto 607-8306, Japan

Tel/Fax +81-(0)75-592-8580

Notice

- In preparation of your video file, please mind the followings:
 - Take the video in landscape mode. Adjust the angle so that the performer's face, hands and the entire instrument are clearly seen.
 - If your face cannot be recognized in the video, you will be disqualified.
 - You may not modify the video and audio.
 - The video and audio must be recorded at once. If we notice that they are not synchronized, you will be disqualified.
 - If your video camera has a function of automatic volume adjustment, turn it off.
 - Exclude bows before and after the performance.
 - You must bear the cost of making a video and application.
 - The recorded video file must be in the MP4 or MOV format.
 - Use your name as the filename of the recorded video data.
 - If the file size exceeds the limit of e-mail attachment, use a data transfer service or burn the data on a DVD and send it to us by postal mail. In that case, write your name on the DVD. Note that only DVDs are acceptable and you may not send the data in a SD card or a USB memory stick. We will not return your DVD.
 - If you have any question regarding video, we take your question only by e-mail.
- The result of First Preliminary and the application form for Second Preliminary through Final will be sent in the middle of March from the executive committee.
- The participation fee for Second Preliminary through Final must be remitted along with application for Second Preliminary.
- The announcement of the results of Second and Third Preliminary rounds will take place at the lobby of Gulliver Hall and on the web site following the judgment at the venue. The announcement of the results of the final round will be given at the award ceremony.
- The sheet music of Vox Orandi <Biwajo> by Noriko Nakamura can be downloaded from the official Facebook page of the Biwako International Flute Competition or web sites of supporting instrument stores. You can also ask the executive committee (biwako.flute.competition@gmail.com) to send you a PDF copy.
- Contestants must bring their own accompanists at their own expenses, or apply for the official accompanist. No payment is needed for the official accompanist.
- The Executive Committee will decide the time and date for practice with the official accompanist.
- Contestants can neither pick their favorite official accompanist nor privately contact them.
- Contestants must bear travel, accommodation and other expenses.
- On the day of each round (excluding First Preliminary), contestants can practice in the time and place designated by the Executive Committee.
- Any personal information written on the application forms will not be used for other purposes than the competition.
- Contestants who violate the regulations of the competition will be disqualified.

The 26th Biwako International Flute Competition

JUNIOR SECTION GUIDELINES

Eligibility Those born on and after May 5, 2004 of any nationality are eligible to apply. Applicants may also apply for the General Section at the same time.

Competition Schedule (Subject to change)	First Preliminary	March 7(Tue)&8 (Wed) [Audition on recorded video]
	Second Preliminary	May 4 (Thu/Holiday) 9:30
	Final	May 5 (Fri/Holiday) 10:00
	Award Ceremony	May 5 (Fri/Holiday) 15:30

- The result of First Preliminary will be notified after the screening by e-mail.
- First Preliminary round will be screening audition on recorded video. The following rounds (from Second Preliminary to Final) will be held in the in-person manner.
- The starting time of Second Preliminary round will be notified by e-mail.
- The starting time of Third Preliminary and Final will be announced on the web site after the release of the corresponding results.

Required Pieces (Contestants may use sheet music in both preliminary and final rounds.)

First Preliminary Round (screening audition on recorded video)

Choose and perform one piece from the following. Record your performance in video and submit the data.

- 1) J. Andersen 24 Studies Op. 21, No. 24
- 2) E. Köhler 35 Exercises for Flute Op. 33 Book I, No. 13
- 3) G. Gariboldi 20 Petites Etudes pour la Flute Op. 132, No. 13

Second Preliminary Round (in-person style)

Choose and perform one piece out of the following.

- 1) A. Honegger Danse de la Chèvre
- 2) P. Hindemith Acht Stücke für Flöte allein, V·VI·VII
- 3) J. Ibert Piece for Flute solo

Final Round (in-person style)

Choose and perform one piece from the following with piano accompaniment. The official accompaniment will use the edition written with parentheses below.

- 1) F. Martin Ballade (UNIVERSAL)
- 2) G. Faure Fantaisie Op. 79 (G. SCHIRMER)
- 3) C. Reinecke Ballade (ZIMMERMANN)

Prizes (Absence at the award ceremony will be regarded as withdrawal.)

First Prize One hundred thousand Japanese Yen, Diploma of merit
Opportunity of performance at the 37th Kyoto Art Festival 2023
Opportunity of solo performance with Kyoto New Festival Orchestra
(conducted by Atsushi Yuasa).

Second Prize Fifty thousand Japanese Yen, Diploma of merit

Third Prize Thirty thousand Japanese Yen, Diploma of merit

Fourth Prize Diploma of merit, Memento

Fifth Prize Diploma of merit, Memento

Prize Diploma of merit, Memento

Audience Prize Diploma of merit, Memento

Haruka Prize Thirty thousand Japanese Yen, Diploma of merit

(For the farthest-traveled contestant in Second Preliminary. Absence from the award ceremony will be regarded as withdrawal.)

Participation Fee

For remittance within Japan: (see Application Method B-1 below)

First preliminary 9,000 Japanese Yen

Second preliminary and final 15,000 Japanese Yen

For remittance from outside Japan: (see Application Method B-2 below)

First preliminary 11,000 Japanese Yen or 74 USD

Second preliminary and final 17,000 Japanese Yen or 114 USD

Application Period for the First Preliminary January 20 - February 20, 2023

(The application form must arrive no later than February 20.)

Application method for the First Preliminary

A. Send the following materials 1) - 3) by postal mail or e-mail to the Executive Committee (see the address below).

- 1) The application form
- 2) A video file recording your performance for First Preliminary of General Section.
- 3) An identification of the applicant's date of birth. (e.g. Student ID, Driver's License, Passport)

B. Send participation fee following the instruction below.

B-1: Participants from inside Japan

Transfer the participation fee (9,000 JPY) by postal transfer to:

00900-1-151941 Biwako International Flute Competition Executive Committee

B-2: Participants from outside Japan

Payment by Paypal

- After your application form has arrived, we will inform you by e-mail of the payment procedure by Paypal.

- It is recommended that you send your application form by e-mail as well as postal mail so that we can accept the application faster without fail.

*The fee includes estimated cost of remittance commission and possible fluctuation in currency exchange rate.

Applications will be accepted when both **A** and **B** are completed. The participation fee is not refundable for any reason unless the competition is canceled due to circumstances of the organizer.

The application form with a recorded audio must be sent to:

E-mail: biwako.flute.competition@gmail.com

Postal mail:

Biwako International Flute Competition Executive Committee
132-17, Nakatorii-cho, Nishinoyama, Yamashina-ku, Kyoto 607-8306, Japan
Tel/Fax +81-(0)75-592-8580

Notice

- In preparation of your video file, please mind the followings:
 - Take the video in landscape mode. Adjust the angle so that the performer's face, hands and the entire instrument are clearly seen.
 - If your face cannot be recognized in the video, you will be disqualified.
 - You may not modify the video and audio.
 - The video and audio must be recorded at once. If we notice that they are not synchronized, you will be disqualified.
 - If your video camera has a function of automatic volume adjustment, turn it off.
 - Exclude bows before and after the performance.
 - You must bear the cost of making a video and application.
 - The recorded video file must be in the MP4 or MOV format.
 - Use your name as the filename of the recorded video data.
 - If the file size exceeds the limit of e-mail attachment, use a data transfer service or burn the data on a DVD and send it to us by postal mail. In that case, write your name on the DVD. Note that only DVDs are acceptable and you may not send the data in a SD card or a USB memory stick. We will not return your DVD.
 - If you have any question regarding video, we take your question only by e-mail.
- The results of the first preliminary round and the application forms for the second preliminary and the final rounds will be sent around the middle of March from the Executive Committee.
- The participation fee for Second Preliminary and Final must be transferred when applying for the second preliminary round.
- The announcement of the results of Second Preliminary will follow the judgment at the venue. The announcement of the results of the final round will be given at the award ceremony.
- Accompaniment must be by the piano. Contestants must bring their own accompanists at their own expenses, or apply for the official accompanist. No payment is needed for the official accompanist.
- The Executive Committee will decide the time and date for practice with the official accompanist.
- Contestants can neither pick their favorite official accompanist nor privately contact them.
- Contestants must bear travel, accommodation and other expenses.
- On the day of each round (excluding First Preliminary), contestants can practice in the time and place designated by the Executive Committee.
- Any personal information written on the application forms will not be used for other purposes than the competition.
- Contestants who violate the regulations of the Competition will be disqualified.

The 26th Biwako International Flute Competition
Supporting Musical Instrument Stores

JEUGIA Sanjo Head Office APEX

JEUGIA Sanjo Bldg. 5F, Kyogoku-kado, Sanjo-dori, Nakagyo-ku, Kyoto 606-8036

Tel: +81-(0)75-254-3750

Dolce Wind Instruments Avenue Tokyo

Nishi-Shinjuku Showa Bldg. 8F, 1-13-12, Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023

Tel: +81-(0)3-5909-1771

Dolce Musical Instruments Co.,Ltd Osaka

2-7, Kakuda-cho, Kita-ku, Osaka 530-0017

Tel: +81-(0)6-6377-1117

Dolce Musical Instruments Co.,Ltd Nagoya

2-2-35, Sakae, Naka-ku, Nagoya 460-0008

Tel: +81-(0)50-5807-3564

Dolce Musical Instruments Co.,Ltd Seoul

Seocho-dong 1583-8 3F, Seocho-gu, Seoul 137-070, Korea

Tel: +82-(0)2-3472-8383

Pearl Flute Gallery Tokyo

MK Ikenohata Bldg.3F, 1-1-1, Ikenohata, Taitou-ku, Tokyo 110-0008

Tel: +81-(0)3-3836-1610

Pearl Flute Gallery Osaka

Fukuda Bldg.5F, 2-11-13, Minami-Senba, Chuou-ku, Osaka 542-0081

Tel: +81-(0)6-6282-0660

Powell Flute Japan

Nishi-Shinjuku Showa Bldg.8F, 1-13-12, Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023

Tel: +81-(0)3-5339-8383

Prima Gakki Co.,Ltd

1-1-8, Higashi-Nihonbashi, Chuou-ku, Tokyo 103-0004

Tel: +81-(0)3-3866-2223

Flute Masters Co.,Ltd

3444-27, Arai, Arai-cho, Hamana-gun, Shizuoka 431-0302

Tel: +81-(0)53-594-0260

Miyazawa Flutes Mfg. Co.,Ltd

Hachidai Bldg. 6F, 2-24-1, Minami-Ikebukuro, Toshima-ku, Tokyo 171-0022

Tel: +81-(0)3-5927-1811

Muramatsu Inc. Tokyo

Nitto Hoshino Bldg.2F/4F, 8-11-1, Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023

Tel: +81-(0)3-3367-6000

Muramatsu Inc. Nagoya

Nagoya Center Plaza 5F, 5-1-5, Imaike, Chikusa-ku, Nagoya city, Aichi 464-0850

Tel: +81-(0)52-733-8822

Muramatsu Inc. Osaka

2-1-3, Nishi-Miyahara, Yodogawa-ku, Osaka 532-0004

Tel: +81-(0)6-6394-6000

Yamaha Music Japan Co., Ltd.

2-17-11, Takanawa, Minato-ku, Tokyo 108-8568

Tel: +81-(0)3-5488-1684

You Berry Planning

2-15-2, Temma, Kita-ku, Osaka 530-0043

Tel: +81-(0)6-7897-3158

The 26th Biwako International Flute Competition in 2023

General Section

Application Form for 1st Preliminary

Do not write in ※ column box.

※受付 No.	※受付日 <div style="text-align: center; font-size: 2em;">月 日</div>
---------	---

Name	Given name		Family name	
Nationality		Date of Birth (YYYY/MM/DD)		
Sex	M / F	Place of work / School name (as of March 7, 2023)		
Address				
	Tel E-mail		Fax	
Repertoire: (cannot be altered after application)	1 st Preliminary Round	No.		
Music educational career				
Profile (participation in music competitions/ concerts/ performances, awards)				
Studied under		Currently studying under		
I hereby agree to abide by all the rules and conditions of the competition as set forth in the guidelines.				
Date (YYYY/MM/DD)			Signature	

Information of your educational career and profile will not affect evaluation but will be used for media publication when you are awarded.

The 26th Biwako International Flute Competition in 2023

Junior Section

Application Form for 1st Preliminary

Do not write in ※ column box.

※受付 No.	※受付日 <div style="text-align: center; font-size: 2em;">月 日</div>
---------	---

Name	Given name		Family name	
Nationality		Date of Birth (YYYY/MM/DD)		
Sex	M / F	School, Year (as of March 9, 2022)		
Address				
	Tel		Fax	
	E-mail			
Repertoire <small>(can not be altered after application)</small>	1st preliminary round	No.		
Music educational career				
Profile <small>(participation in music competitions/ concerts/ performances, awards)</small>				
Studied under			Currently studying under	
<p>I hereby agree to abide by all the rules and conditions of the competition as set forth in the guidelines.</p>				
Date (YYYY/MM/DD)			Signature	

Information of your educational career and profile will not affect evaluation but will be used for media publication when you are awarded.